

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 71 (1993)

**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# *In die Zukunft investieren und von der Gegenwart profitieren!*

## *Meridian 1*

Mit der weltweit führenden Teilnehmervermittlungsanlage Meridian 1 können Sie von der Erfahrung der Gegenwart voll profitieren. Das fängt bei der ISDN-fähigen Vernetzung von verschiedenen Standorten an, und geht weiter mit Voice Mail, automatischer Anrufverteilung ACD, Videokonferenzen oder mit dem Informations- und Management System SIMS. Für Ihre Branche bieten Meridian Systeme massgeschneidert das, was Sie brauchen. Und die Zukunft dazu, denn Meridian Systeme sind modular aufgebaut und lassen sich Ihren wechselnden Bedürfnissen und neuen Technologien problemlos anpassen. Ein Meridian System ist auf jedem Gebiet immer "State-of-the-Art": bei Preis und Leistung, Zuverlässigkeit und Service und natürlich beim "Return-on-Investment". Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne weiter über den profitabelsten Evergreen von heute und morgen.



## **Meridian Systeme**

Meridian Systeme sind konsequent auf ISDN ausgerichtet und bringen im Netzwerk die volle Integration verschiedener Standorte.

**ascom** Geschäftsbereichbereich Meridian Systeme, Schwarztorstrasse 50, CH-3000 Bern 14. Telefon 031 999 24 50, FAX 031 999 44 51 oder bei Ihrer nächsten Ascom-Geschäftsstelle. Weitere Informationen und Beratung erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Fernmeldedirektion (Tel. 113).

**TELECOM** 

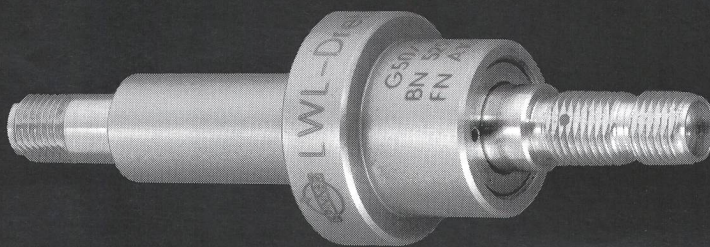
*Teilnehmervermittlungsanlagen: **ascom** denkt weiter.*



## LWL-Bausteine

Steckverbindungen und Übergangsstücke  
Dämpfungsglieder und Prüflasten  
Koax- und Matrixschalter  
Hohlleiterbauteile, Leitungslüfter  
Über 10 000 verschiedene Artikel  
für alle Kundenwünsche

LWL-Drehkupplung



**ROSCHI**  
Telecommunication AG

CH-3063 Ittigen  
Telefon 031 922 15 22  
Fax 031 921 81 01

 **SPINNER**



# Multitalent

*Telefax. Telefon. Fotokopieren.  
Dienstleistungen.*

*All dies bietet der neue TouchFax.  
In einem Apparat.*

- Einfach zu bedienen dank dem Berührungsbildschirm
- Speziell entwickelt für öffentliche Orte wie Flughäfen, Kongresszentren, Einkaufszentren, Hotels, Bahnhöfe...
- Praktisches Zahlen mit Kreditkarten
- Diskretion durch Selbstbedienung
- Im Einsatz in den Flughäfen Genf und Zürich

Landis & Gyr Communications  
(Suisse) SA Genève

**LANDIS & GYR**



!! Im Rahmen eines grösseren Projektes interessieren wir uns für Ihre Lösungen auf dem Gebiet Multimedia. Wir bitten Sie, anhand des beiliegenden Papiers "Grundlagen zur Offerte Multimedia-Infrastruktur", Ihre entsprechenden Lösungen zu unterbreiten. !!

Diese Anfragen erhalten wir, weil die A&F als "ARGE"\* fähig ist, durch Erfahrung, Kommunikationsbereitschaft, Koordinationsfähigkeit und Know-how, solche Projekte zu realisieren. Durch unser Einfühlungsvermögen in menschlicher und technischer Hinsicht, schaffen wir die Vertrauensbasis, die zum erwünschten Ziel führt – Punkt

*\*= Arbeitsgemeinschaft mit gleichwertigen und ergänzenden Partnern!*

A & F

A&F Computer AG  
CH - 3515 Oberdiessbach  
Bahnhofstrasse 15  
Telefon 031 771 23 33  
Telefax 031 771 23 20

# PTT

Technische Mitteilungen  
Bulletin technique  
Bollettino tecnico

## das Fachorgan für die Nachrichtentechnik

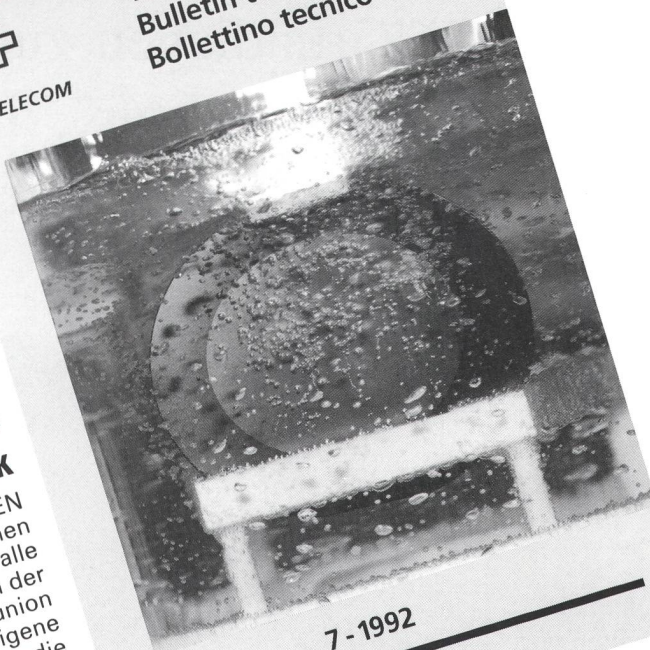
Die TECHNISCHEN  
MITTEILUNGEN PTT gehen  
regelmässig an alle  
Mitgliederverwaltungen der  
Internationalen Fernmeldeunion  
UIT, an das PTT-eigene  
Fernmeldepersonal, an die  
Fernmeldeindustrie, an  
Laboratorien, Hochschulen, an  
Ingenieure, Physiker, Techniker  
im In- und im Ausland.

Jeden Monat Ihr Werbeträger



TELECOM

Technische Mitteilungen  
Bulletin technique  
Bollettino tecnico



7 - 1992

## la revue spécialisée de la technique des télécommunications

Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régulièrement à toutes les administrations membres de l'Union Internationale des télécommunications (UIT) et au personnel des PTT occupé dans les télécommunications. D'autre part, l'industrie suisse des télécommunications, des laboratoires, des universités et des ingénieurs et techniciens y sont abonnés.

Chaque mois votre support publicitaire



Anzeigenverwaltung: Hallwag AG, 3001 Bern, Nordring 4, Telefon 031 42 31 31, Telex 32 460  
Service de publicité: Hallwag AG, 3001 Berne, Nordring 4, Téléphone 031 42 31 31, Télex 32 460

**UNGERMANN-BASS,  
the leading hub  
company, appoints MDS,  
the leading network  
integrator, to  
sell its products in  
Switzerland.**



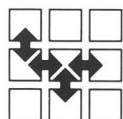




**Ihr Wunsch bringt  
den Stein ins Rollen...  
Modernisieren, rationalisieren  
und reorganisieren – wir nehmen  
uns Ihrer Herausforderung an!**

Seit 1978 stellt sich die SOHARD AG mit kundenspezifischen Software- und Hardware-Systemlösungen in den Dienst ihrer treuen Kundschaft. Kontinuierliches Wachstum mit massvollen Investitionen und aktuellste Weiterbildung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind Grundvoraussetzungen für die SOHARD AG, komplexe Informatikdienstleistungen erfolgreich zu realisieren.

Herausforderungen der Computer-Integrierten-Technologien werden von spezialisierten Engineering-Teams stets von neuem gemeistert. Seien es Aufgaben im Bereich Automation, Fabrikation, Teleinformatik, Verkehrswesen, Logistik und Netzwerkmanagement: Die SOHARD AG sichert ihren Kunden rundum, von Beratung bis hin zu Service und Support, den optimalen Nutzen der Investition. Heute wie auch in Zukunft.



**SOHARD AG**

SOHARD AG  
Software/Hardware Engineering  
Galgenfeldweg 18  
3000 Bern 32  
Telefon 031 49 88 88 Fax 031 49 88 00

**STUDER** Ein Unternehmen der Studer Gruppe





# **PHASE - Welt der SDH.**

**Flexibel  
in geregelten Bahnen:  
PHILIPS Advanced  
Synchronous Equipment.**

Philips  
Communication Systems AG  
Allmendstrasse 140  
8027 Zürich  
Tel. 01-488 44 11  
FAX 01-488 32 43

Philips  
Communication  
Systems



# **PHILIPS**





Ein echter Polytechniker...

### ... dieses COSSONAY-Kabel

Es umfasst 2 G87-Kabel zu je 4 Paaren, sowie 2 Multimode-Lichtwellenleiter (für eine Bitrate von 100 Mbit/s).

Dank der polyvalenten Möglichkeiten ist dieses Kabel heute das Standardprodukt für die interne Telekommunikation der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Lausanne (ETHL).

*COSSONAY,  
das Talent  
zu technologischer Meisterschaft.*

*Les câbles de la Vie*  
**COSSONAY**



*Auf einer Grundfläche von 560 000 m<sup>2</sup> steht  
der eindrucksvolle Gebäudekomplex der ETHL*

zertifiziertes  
Qualitätssystem



ISO 9001 / EN 290  
Reg. Nr. 10 355-C



CABLERIES & TREFILERIES DE COSSONAY S.A.  
1305 COSSONAY-GARE